Níže uvedeného roku, měsíce a dne

Město Bochov, Č.j.: MěÚ/1517/2010
zastoupené starostou Miroslavem Egertem,
IČ 00254444, Karlovarský kraj,
s adresou pro doručování Bochov, nám. Míru 1,
s bankovním spojením: Komerční banka, a.s., č.ú. 2221-341/0100, variabilní symbol: 0060100747

(dále jen pronajímatel)

a

Ing. Zdeněk Duřt,

[redacted]

uzavřeli tuto

Dohoda č.1
k nájemní smlouvě č. 013/POZ/N/2009

v následujícím znění:

Čl. I.
Základní ustanovení

1. Strany této dohody uzavřely dne 1.4.2009 nájemní smlouvu ohledně pozemků, které byly identifikovány v příloze této smlouvy. Nájemní vztah byl sjednán na dobu určitou, a to na dobu 5 let, s účinností od 1.4.2009.

2. Pronajímatel na základě rozhodnutí Pozemkového úřadu Karlovy Vary č.j.: 358/2009 ze dne 14.12.2009 pozbyl vlastnické právo k pozemkům zahrnutých do pozemkových úprav v k.ú. Bochov.

3. Strany si touto dohodou z důvodu dle odst. 2 tohoto článku dohody sjednávají změnu citované nájemní smlouvy ve znění dodatku, a to ohledně rozsahu předmětu nájmu tak, že s účinností od 2.1.2010 se předmětem nájmu z uvedené nájemní smlouvy stávají pozemky, které jsou identifikovány v příloze k této dohodě („nový předmět nájmu“).

V souvislosti s touto změnou se s účinností od 2.1.2010 mění výše nájemného tak, že je nově stanoveno za užívání „nového předmětu nájmu“ ve výši **158.123,-Kč ročně**.

4. Ostatní ustanovení nájemní smlouvy dle odst. 1 tohoto článku dohody zůstávají nezměněna.

Čl. II.
Závěrečná ustanovení

1. V případě neplatnosti některého ustanovení této dohody nebo v případě, že se některé ustanovení této dohody stane neplatným za trvání smluvního vztahu, nemá tato skutečnost

vliv na platnost této dohody a smluvní strany se zavazují, že budou jednat o změně takového ustanovení formou dodatku k dohodě tak, aby znění této dohody bylo v souladu s platnými právními předpisy.

2. Právní vztahy smluvních stran se řídí právními předpisy platnými na území České republiky, zejména pak zákonem č. 40/1964 Sb., občanským zákoníkem, ve znění pozdějších předpisů, jeho prováděcími předpisy a dalšími příslušnými právními předpisy.

3. Smluvní strany prohlašují, že tuto dohodu uzavřely svobodně a vážně a pokládají ji za určitou a srozumitelnou, nesjednanou v tísni za nápadně nevýhodných podmínek. Po jejím přečtení prohlašují, že s jejím zněním souhlasí, což stvrzují svými podpisy.

4. Tato dohoda se vyhotovuje ve 2 stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží po uzavření dohody po jednom.

5. Dohoda nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu smluvními stranami dohody.

6. Pronajímatel prohlašuje, že splnil všechny povinnosti vyžadované zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, tj. zejména rada pronajímatele na svém jednání dne 16.3.2010 (usnesení č. R/153/11/10) schválila uzavření této dohody včetně sjednaných podmínek.

V Bochově dne 19.4.2010

Ing. Zdeněk Duřt
IČ: 476 99 558 - DIČ: 130-6308 281 210
Zahradní 320
364 71 Bochov

....

pronajímatel nájemce

MĚSTO BOCHOV
-1-

Příloha č. 1 k dohodě ze dne 19.4.2010 -

- nájemní smlouva č. 013/POZ/N/2009 ze dne 1.4.2009

k.ú. Bochov

Parcela	Výměra (m2)	Kultura
679/12	401	orná p.
679/13	42	,,
679/14	4121	,,
748/2	1874	travní p.
759/4	318	orná p.
826/7	5209	,,
1601/7	770	travní p.
2131/6	2177	travní p.
2131/10	6326	,,
2131/11	3824	ostatní pl.
2138/5	26893	travní p.
2255/13	10952	,,
2255/15	4638	,,
2271/11	1788	orná p.
2271/12	346	,,
2271/13	49330	,,
2271/16	8602	,,
2284/2	13836	travní p.
2464/9	967	,,
2464/10	4502	,,
2464/11	963	,,
2464/13	313	,,
2653/7	12828	orná p.
2805/6	4077	travní p.
2805/7	1232	,,
2805/8	2889	,,
2805/9	586	,,
3681/8	16408	,,
3681/9	11430	,,
3681/10	6293	,,
3681/13	9914	,,

3765/11	29370	„
3862/1	9049	orná p.
4003/1	46771	travní p.
4083/2	4294	vodní pl.
4083/3	5470	„
4083/6	3797	„
4174	3106	travní p.
4490/5	61604	orná p.
4516/6	28804	travní p.
4516/7	2276	„
4516/9	13022	„

k.ú. Jesínky

Parcela	Výměra (m2)	Kultura
425/5	2248	orná p.
425/6	145	„

k.ú. Sovolusky u Bochova

Parcela	Výměra (m2)	Kultura
48/10	1365	travní p.
48/11	92	orná p.
94/3	12762	travní p.
94/4	650	„
94/5	5441	„
130/2	827	„
130/3	180	„
130/4	216	„
130/5	539	travní p.
244/3	1475	„
244/4	2865	„
244/5	10450	„
244/7	3201	„
244/8	7451	„
244/11	78992	„
244/12	7437	„

267/3	18055	„
628/3	3471	„
628/4	5967	„
628/5	98	„
628/8	4959	„
906/6	2030	orná p.

---

k.ú. Teleč

Parcela	Výměra (m2)	Kultura
148/10	30183	travní p.
148/12	2872	„
155/2 (část)	2439	orná p.
155/11	9276	orná p.
246/2	11482	travní p.
255/6	1938	„
255/8	15133	„
270/3	3244	orná p.
270/4	117	„
270/5	2920	„

CELKEM (za výše uved. k.ú.) **671932 m2**

Nájemné za výše uvedené pozemky si smluvní strany sjednali částkou 2.155,- Kč ročně za 1 ha , tj. celkem částkou **144.802,- Kč ročně.**

---

k.ú. Bochov

Parcela	Výměra (m2)	Kultura
754/1	2205	travní p.
754/3	49	„

1532/1	6628	„
1583/1	6083	„
1583/8	3787	„
2114/2	1668	„
2131/9	504	„
2255/11	1385	„
2255/12	10527	„
2255/16	124	„
2653/8	1154	orná p.
2653/9	2212	„
2954/6	54	„
3692	22004	travní p.
3742/2	2608	„
3765/6	121	„
3765/7	129	„
4252/2	3366	„
4371/28	1574	orná p.
4490/8	907	„

k.ú. Jesínky

Parcela	Výměra (m2)	Kultura
222/3	448	travní p.
348/3	4923	„
348/4	9063	„

k.ú. Sovolusky u Bochova

Parcela	Výměra (m2)	Kultura
48/3	5455	travní p.
116/2	602	„
152/3	3543	„
161/2	12461	„
161/3	454	„
177/2	989	„
177/3	2320	„
177/4	7373	„

242/1	6893	,,

k.ú. Teleč

Parcela	Výměra (m2)	Kultura
103/4	102	travní p.
119/27	1210	,,
243/1	29379	travní p.
270/6	104	orná p.
314/6	703	,,

CELKEM (za výše uved. k.ú.) **153111 m2**

Nájemné za výše uvedené pozemky si smluvní strany sjednali částkou 870,- Kč ročně za 1 ha , tj. celkem částkou **13.321,- Kč ročně.**

Ing. Zdeněk Duřt
IČ: 476 99 558 - DIČ: 130-6308 281 210
Zahradní 320
364 71 Bochov

.....
pronajímatel

.....
nájemce

MĚSTO BOCHOV
-1-